



族裔成就獎2023

ETHNIC ACHIEVEMENT AWARD 2023



截止提名日期：2023 年 4 月 30 日

Nomination deadline: 30th April, 2023

所有提交資料將嚴予保密並只供評審委員會作甄選之用，在候選人當選後選取適當部分公佈。

All information furnished will be kept strictly confidential except for evaluation by the judging panel and the appropriate information will be published only if an award is granted.

請用正楷填寫。倘有必要，請另紙書寫。

Please fill in **BLOCK** letters and use separate sheets if necessary.

(A) 由候選人填寫

To be completed by the Candidate

1. 候選人個人資料

Candidate's personal details

英文姓名： Full name (in English):	性別： Sex:	請附上證件用相片乙張 Please attach a passport-sized photo
中文姓名： In Chinese:	國籍： Nationality:	
出生地點： Place of birth:	出生日期： Date of Birth	
香港身份證 / 護照號碼：(請附交影印乙份) HKID / Passport no.: (Please attach a photocopy)		
公司名稱：(中文) Company name: (English)		現任職位： Present position:
通訊地址： Correspondence address:		
辦事處電話號碼： Tel (Office):	手提電話號碼： Mobile phone:	
電郵： Email:	公司網址： Company website:	

2. 候選人的教育和培訓

Candidate's education & training

最高教育程度： Highest education attainment:
曾就讀院校或大學： College / university attended:
專業資格： Professional qualifications:
曾獲得獎項： Awards achieved:

3. 候選人職業資歷

Candidate's career background

入職日期 Date joined	公司名稱 Company name	職位 Position	工作年期 Duration

4. 候選人各範疇的成就 Candidate's achievement in various aspects

(請以不多於一千字闡述各範疇的成果。(倘有必要, 請另紙書寫 Please use separate sheets if necessary)

Please use no more than 1000 words to describe all aspects of achievement.)

上一代/自己具有在香港紮根創業或營運奮鬥事蹟：

Previous generation / self with a history of starting a business or operating a business in Hong Kong :

業界卓越表現/成就：

Excellence performance and achievements in the industry :

長期對香港社會有貢獻和回饋：

Contribute and give back to Hong Kong society for a certain of time :

致力服務香港公眾或帶領所屬族群發揮貢獻香港而成績斐然：

Dedicated to serving the Hong Kong public or leading the ethnic group to contribute to HK with outstanding achievements :

本人謹此聲明，據本人所悉，以上填報的資料齊全確實；本人亦明白，所報的資料不全或失實，可導致本人被取消參加選拔的資格。茲證明在本提名表格內所填報之事項均屬實無訛，並同意只在本人當選後才公開此等資料。本人特此聲明，同意遵守由族裔成就獎2023訂定，並列載後頁和提名文件上的「族裔成就獎2023」的選拔規則，並願意接受提名為此項選拔的候選人。本人同意，主辦機構、遴選委員會和評審委員會就「族裔成就獎2023」各有關事項所作的一切決定均為最終決定，並對該等事項具有約束力。

候選人請留意以下三段時間：

- 1) 通過遴選的候選人請在5月18日出席評審面試。
- 2) 通過評審的當選者需出席約 2小時的得獎訪問拍攝。
- 3) 6月18日出席記者發佈會及頒獎典禮。

本人願意接受大會安排的評審面試。倘本人獲選，除非發生無法預料的情況，本人定當出席以上各日期的活動。

I declare that the information given is complete and accurate to the best of my knowledge. I understand that failure to provide sufficient or genuine information may result in disqualification. I attest to all facts in this nomination form and give permission for publication in the event that the award is granted. I hereby declare that I read and agreed to the selection rules of Ethnic Achievement Award 2023 as set out by the organizer and I am willing to be nominated as a candidate for the award. I agree that all decisions of the Organiser, the Selection Committee and the Judging Panel are final and binding in all aspects relating to the award. If Candidates go through the selection stage.

Please reserve 3 timeslots as below:

- 1) **All candidates need to attend the judging interview on 18th May for those who passed through the selection stage.**
- 2) **2 hours reserved for awardees video shooting.**
- 3) **The award Announcement Press Conference and Presentation Ceremony on 18th June.**

I am prepared to attend the above arrangement if I am selected except under unforeseen circumstances.

日期：

Date : _____

候選人簽署：

Signature of Candidate: _____

(提名族裔成就獎2023 適用 For the Ethnic Achievement Award 2023 only)

請用正楷填寫。倘有必要，請另紙書寫。

Please fill in **BLOCK** letters and use separate sheets if necessary.

(B) 由提名人填寫

Filled in by nominator

1. 請附交推薦信以詳述候選人個人事業的傑出成就、對專業的投入及對社會的貢獻，並簡述候選人當選原因。

Please state the Candidate's outstanding achievements in his/ her own field, commitment to the profession and contribution, to the community and summarise reasons why this nominee you nominated should be selected as winner.

提名人資料

Nominator's information

英文姓名：

Full name (in English):

中文姓名：

In Chinese:

職業：

Occupation:

與候選人關係：

Relationship with Candidate:

公司名稱及地址：

Company name and address:

電話號碼：

Tel:

聯絡電郵：

Email Address:

本人謹此本提名表格中所填一切作證，並聲明所填資料俱為屬實無訛。

I attest to all the facts in this nomination form, and hereby declare that the information is true to the best of my knowledge.

日期：

Date: _____

提名人簽署：

Signature of nominator: _____

截止提名日期 Deadline for Nomination

二零二三年四月三十日 (下午五時正)

以郵戳所示日期為準

Post mark no later than 30th April, 2023 (5:00p.m.)

初步遴選

初步遴選在五月初進行。由遴選委員核准各候選人之有關資料及進行遴選，再呈遞評審委員作最後決定。所有候選人之個人資料將予保密，在二零二三年五月二十三日會在公開結果。

Initial Screening

Initial screening arrange in May 2023 by the Selection Committee, to verify the data contained in the nomination form, to examine the eligibility of each nominee and to recommend a list of nominees for final judging interview. All information pertinent to the nominations will be treated confidentially. The result will be released on 23rd May, 2023.

評審面試

通過初選之候選人將於二零二三年五月十八日舉行最後評審面試。

Final Judging Interview

All short-listed nominees are invited to attend the final judging interview by the Judging Panel on **18th May 2023**.

提名表格連同相關附件請交回族裔成就獎2023秘書處。

九龍尖沙咀加連威老道10號加威中心10樓

(請註明: 族裔成就獎2023)

如有查詢，請電郵至: myaward@hcfsme.org

網址: <https://www.hcfsme.org/col.jsp?id=116>

All nomination forms should be submitted to Ethnic Achievement Award 2023
Secretariat, 10/F., Grandmark, 10 Granville Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, HK

(Re: Ethnic Achievement Award 2023)

For enquiry, please send Email to: myaward@hcfsme.org

URL: <https://www.hcfsme.org/col.jsp?id=116>

族裔成就獎2023

Ethnic Achievement Award 2023

一月十七日	(星期二)	開始提名	17 th January	(Tuesday)	Start of Nomination
四月三十日	(星期日)	截止提名	30 th April	(Sunday)	End of Nomination
五月十八日	(星期四)	評審面試	18 th May	(Thursday)	Final Judging Interview
五月二十三日	(星期二)	公佈選舉結果	23 rd May	(Tuesday)	Award Announcement
六月十八日	(星期日)	頒獎典禮儀式	18 th June	(Sunday)	Presentation Ceremony

注意: Important notice:

被提名者必須為21歲或以上「香港永久性居民」

The nominee must be a 「Hong Kong permeant resident」 on or above 21 years old.

為方便對候選人的成就與貢獻作出正確的評價，務請填妥提名表格上各項應填妥的資料。倘有任何刑事紀錄(香港或海外)或有待決刑事檢控在身，請向主辦機構申報。

To enable proper evaluation of the nominee, it is strongly recommended that all items in the nomination form should be completed. Please also supply to the organiser the details (if any) of any criminal conviction in Hong Kong or abroad, pending criminal prosecution that may affect the decision of the judging panel.

註一: Note 1:

倘並非個人身份提名，須由提名機構或授權的代表人簽署及附加蓋上機構印章。

In case the nominator is an organization, the nomination form must be signed by an authorised representative of the organization, with the official chop affixed.

註二: Note 2:

敬請提交以下文件 Please provide the following documents.

口 候選人身分證影印本;

A copy of the nominee's identity card

口 候選人的證件用近照兩張，圖片背面請註上姓名;

Two recent photographs (passport size) with the nominee's name printed on the back;

註三: Note 3:

得獎者需認捐頒獎典禮慈善餐桌一圍或以上，既能為有需要的族裔人士籌款，並讓摯愛好友們分享你生命的重要時刻。

Awardees must sponsor at least one charity table for award presentation ceremony in order to raise funds for the needy ethnic and share memorial moments with your dearest in a fruitful, warm presentation ceremony.

主辦機構：
Organizer



香港中小企業 (Since 1998)
工商聯合會 (HCF SME 港中聯)
The Hong Kong Federation of Commerce
For Small and Medium Enterprises
商源香江！惠通全球！

贊助機構：
Sponsor



信匯88企政
跨境企業綜合服務商



協辦機構：
Co-Organizer



義務機構：
Voluntary Service



ALEX SO & CO.
Certified Public Accountants

支持機構：(排名不分先後)
Supporting Organization



支持企業：(排名不分先後)
Supporting Enterprises

